



西游记精彩故事

莲花洞降妖

江苏少年儿童出版社



1 tóng sēng shī tú sì rén rì xíng yè sù , bù cí láo kǔ ,
唐 僧 师 徒 四 人 日 行 夜 宿 ， 不 辞 劳 苦 ，
gǎn fù qū xī tiān qiú qǔ zhēn jīng 。
赶 赴 西 天 求 取 真 经 。



2 zhè tiān , tā men lái dào yī zuò gāo shān qián , zhǐ jiàn shān shì xiǎn jùn , yāo wù mí màn 。 wù kōng dùn shí jǐng jué 。



3 yī míng qiáofū zhàn zài pō shàng , shuō shān shàng yǒu liǎng gè mó wáng , shéntōng guǎng dà , xiōng cán wú bǐ 。

4 nà nà qiáo fū gào jiè tā men
 要 小 心 提 防 ， 告 诫 他 们
 不 见 了 。 悟 空 认 得 他
 神 仙 变 的 。



5 bā jiè hài pà le , rǎng zhe
 要 散 伙 回 高 老 庄 去 。 唐
 僧 又 气 又 急 ， 厉 声 喝 斥
 八 戒 。

6 wú kōng jiàn bā jiè dǎn qiè , jiù jiào bā jiè qián qù
 悟 空 见 八 戒 胆 怯 ， 就 叫 八 戒 前 去
 tàn lù , kàn kàn shān shàng shì bú shì yǒu yāo mó 。
 探 路 ， 看 看 山 上 是 不 是 有 妖 魔 。



7 bā jiè bù kěn tàn lù 。 wú kōng jiào tā bǎo hù táng
 八 戒 不 肯 探 路 。 悟 空 叫 他 保 护 唐
 sēng zì jǐ qù tàn lù 。 bā jiè zhè xià huāng le 。
 僧 自 己 去 探 路 。 八 戒 这 下 慌 了 。

8 bā jiè wú fǎ kě xiǎng , zhǐ hào kǎng qǐ dīng pà ,
 八 戒 无 法 可 想 ， 只 好 扛 起 钉 耙 ，

qiáng dǎ jīng shén , yáo yáo bǎi bǎi qián qù tàn lù 。
 强 打 精 神 ， 摇 摇 摆 摆 前 去 探 路 。



9 wú kōng dān xīn bā jiè wù shì ,
 悟 空 担 心 八 戒 误 事 ，
 jiù biàn chéng yī zhī fēi chóng , gǎn shàng bā
 就 变 成 一 只 飞 虫 ， 赶 上 八
 jiè , dīng zài tā de dà ěr duo shàng 。
 戒 ， 叮 在 他 的 大 耳 朵 上 。

10 bā jiè zǒu lèi le , sì xià kàn kàn , méi yǒu
 妖 怪 ， 就 躺 在 树 下 ， 呼 呼 大 睡 。



11 wú kōng jiàn bā jiè tóu lǎn ,
 立 刻 变 成 啄 木 鸟 ， 向 八
 jiè de zhū zuǐ hěn zhuó yī xià 。
 戒 的 猪 嘴 狠 啄 一 下 。



12 bā jiè tòng xǐng le , qì
得 哇 哇 乱 叫 , 追 赶 着
啄 木 鸟 , 又 打 又 骂 。



13 bā jiè zǒu le yí huì , shēn shēn lán yāo , biān le
 八戒走了一回，伸伸懒腰，编了

yí tōng huǎng huà , zhǔn bèi huí qu hōng piàn táng sēng 。
 一通谎话，准备回去哄骗唐僧。



14 wú kōng tīng de yí qīng èr chǔ , jiàn bā jiè
 悟空听得一清二楚，见八戒

wǎng huí zǒu le , jiù qiǎng xiān fēi le huí qu 。
 往回走了，就抢先飞回去了。

15 wú kōng huí dào táng sēng nà lǐ , bǎ bā jiè tàn
 lù shí tōu shuì lǎn jiào de shì shuō le yí biān 。
 悟空回到唐僧那里，把八戒探
 路时偷睡懒觉的事说了一遍。

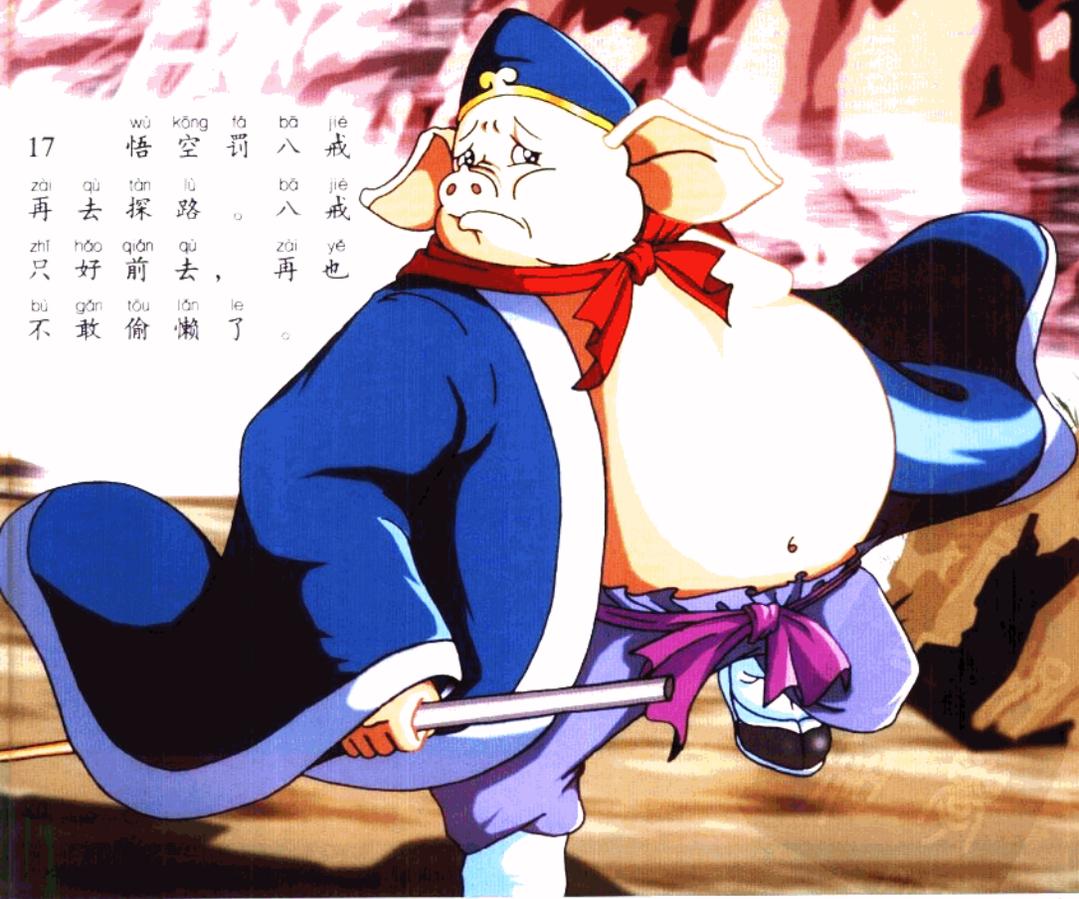


16

bā jiè huí lái le , zhèng xiàng táng sēng shuō
八 戒 回 来 了 ， 正 向 唐 僧 说
huǎng wù kōng jiē chuān le tā de huǎng yán 。
谎 ， 悟 空 揭 穿 了 他 的 谎 言 。



17 wù kōng fá bā jié
再 悟 空 罚 八 戒
zài qù tàn lù 。 bā jié jié yě
去 去 探 路 。 八 戒 戒 也
zhǐ hǎo qián qù , zài zài
只 好 前 去 , 再 再
bù gǎn tōu lǎn le 。
不 敢 偷 懒 了 。



18 shān shàng lián huā dòng lǐ guǒ zhēn yǒu huó
 山 上 莲 花 洞 里 果 真 有 伙
 yāo guài wéi shǒu de shì jīn jiǎo dà wáng hé
 妖 怪 ， 为 首 的 是 金 角 大 王 和
 yín jiǎo dà wáng 。
 银 角 大 王 。



19 zhè tiān , jīn jiǎo dà wáng zhào jí qún yāo , shuō
 这 天 ， 金 角 大 王 召 集 群 妖 ， 说
 yǒu sì gè qǔ jīng de hé shàng yào jīng guò zhè lǐ 。
 有 四 个 取 经 的 和 尚 要 经 过 这 里 。

20
yǒu gè hé hé hé
有 个 和 和 和
chī le le le
吃 了 了 了
shēng bù bù bù
生 不 不 不

jīn jiǎo dà wáng shuō
金 角 大 王 说
shàng shàng shàng
尚 尚 尚
jiào jiào jiào
叫 叫 叫
táng táng táng
唐 唐 唐
kě kě kě
可 可 可
sēng sēng sēng
僧 僧 僧
yǐ yǐ yǐ
以 以 以
cháng cháng cháng
长 长 长



21 yín jiǎo dà wáng tīng hòu dà xǐ , wò zhe
 银角大王听后大喜，握着

qī xīng bǎo jiàn , yào qù zhuō ná táng sēng 。
 七星宝剑，要去捉拿唐僧。



22 yín jiǎo dà wáng dài zhe jǐ
 银角大王带着几
 shí ge yāo jīng , chū le lián huā
 十个妖精，出了莲花
 dòng , sì xià xún zhǎo 。
 洞，四下寻找。

23 bā jiè yuǎn yuǎn de zǒu guo lai 。 yín jiǎo
入 戒 远 远 地 走 过 来 。 银 角
dà wáng jiàn le , lián máng gǎn shàng qián qù 。
大 王 见 了 ， 连 忙 赶 上 前 去 。



24
dīng 钉

pá 耙

bā 八
jiù 就

dǎ 打

yí 一

kàn 看

yāo 妖

jīng 精

lái 来

le 了

dǒu 抖

sǒu 擞

jīng 精

shén 神

wǔ 舞

qǐ 起



25

jǐ 几

wáng 王

yí 一

shí 十

huāng 慌

qí 齐

hé 合

le 了

wéi 围

lián 连

lìng 令

dǎ 打

zhàn 战

le 了

jīng 精

yīn 银

yāo 妖

dà 大

jiǎo 角

lè 了

dà 大

dà 大

jīng 精

le 了